

注音本

儿童文学传世大系



上海美术电影制片厂有限公司
SHANGHAI ANIMATION FILM STUDIO Co. Ltd

经典动画原创绘本

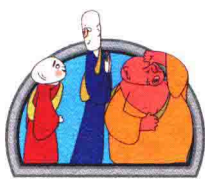
三个和尚

上海美术电影制片厂 / 著
杜 蕾 / 改编



天地出版社 | TIANDI PRESS

注音本



上海美術電影製片廠有限公司
SHANGHAI ANIMATION FILM STUDIO Co. Ltd

儿童文学传世大系·经典动画原创绘本

三个和尚

上海美术电影制片厂 / 著

杜 蕾 / 改编



天地出版社 | TIANDI PRESS

图书在版编目(CIP)数据

三个和尚 / 上海美术电影制片厂著; 杜蕾改编. —
成都: 天地出版社, 2019.1

(儿童文学传世大系. 经典动画原创绘本)

ISBN 978-7-5455-4052-9

I. ①三… II. ①上… ②杜… III. ①儿童故事—图
画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第133451号

根据上海美术电影制片厂同名电影改编



SANGE HESHANG

出品人	杨政	电子邮箱	tiandicbs@vip.163.com
著者	上海美术电影制片厂	经销	新华文轩出版传媒股份有限公司
改编	杜蕾	印刷	长沙鸿发印务实业有限公司
绘画	小皮猴	版次	2019年1月第1版
责任编辑	李红珍 江秀伟	印次	2019年1月第1次印刷
责任印制	董建臣	成品尺寸	210mm×180mm 1/24
出版发行	天地出版社 (成都市槐树街2号 邮政编码: 610014)	印张	2.75
网 址	http://www.tiandiph.com http://www.天地出版社.com	字数	45千
		定价	19.80元
		书号	ISBN 978-7-5455-4052-9

版权所有◆违者必究

咨询电话: (028) 87734639 (总编室)

购书热线: (010) 67693207 (市场部)

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换

美丽的中国故事，温暖的童年记忆

一代代中国孩子，谁不知道《大闹天宫》《葫芦兄弟》《哪吒闹海》《猪八戒吃西瓜》和《宝莲灯》的故事呢？谁不知道《黑猫警长》《小蝌蚪找妈妈》《神笔马良》《阿凡提的故事》和《三个和尚》的故事呢？

在20世纪50至90年代里，几乎所有的动画片，都被称作“美术片”。我们的一代代美术片艺术家，把这些美丽的故事，改编成了一部部精美绝伦的“美术片”，献给了一代代中国孩子和全世界的小朋友们。

这些散发着中华民族伟大的传统美德和智慧的芬芳，具有中国风骨、中国情怀的故事，不仅成为了一代代中国孩子最温暖、最美好的童年记忆，也代表着中国儿童动画片在那个年代里最高的艺术水平和美学高峰。

独具匠心的艺术大师们，把中国丰富多彩的传统艺术形式和手法，如传统的水墨画、漫画、工笔画等绘画艺术，木偶、皮影戏、剪纸等艺术手法，以及中华国粹艺术京剧里的人物造型等，都很好地融入到了这些美术片的创作之中，让那个时期的动画片显得是那么的美丽、丰富、精湛和多姿多彩！

当年，艺术大师们为这些美术片的创作所付出的艰辛和心血，是今天的小朋友们难以想象的。就拿《大闹天宫》来说吧，这部动画片，几十位艺术家一起耗费了长达五年的时间！光是绘制一幅幅画面，就用了两年时间。为了画好故事里的每个人物，在创作时，每位原画师面前都摆着一面镜子，他们根据剧本的要求做出各种动作和表情，然后一边从镜子里端详自己的动作和表情，一边真实地绘制到画稿上。原画师们每天要不断地做着各种表情，不停地修改画稿，直到自己和导演都满意为止。

艺术家们付出无数心血和艰辛的劳作，创造出这些精美绝伦的儿童美术片，让一代代孩子快乐地享受他们的艺术成果。这其中包含着多么无私和伟大的艺术精神！所以，我们在阅读和欣赏这些美好的经典动画故事的时候，既要感受什么是真正的“中国情怀”和“中国故事”，同时，作为一个中国的孩子，我们也应该为拥有这样一些属于真正的“中国品牌”的美好故事而感到自豪和骄傲。它们是诞生在中国大地上的“中国故事”，是中国式的童年记忆，也是足以让全世界惊叹的艺术杰作，是能够感动全世界孩子的真、善、美的故事。

徐 鲁

（著名儿童文学作家、儿童阅读推广人）

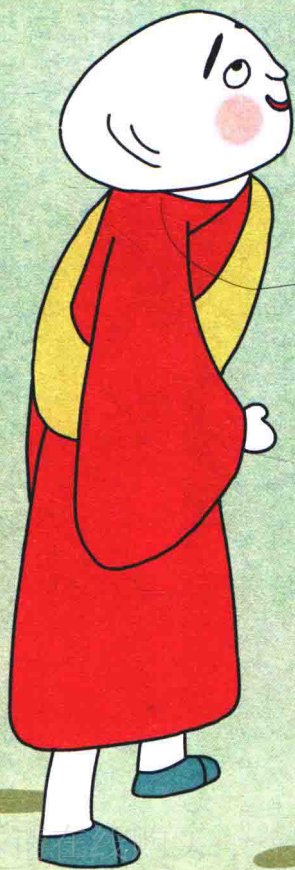
qiáo shéi zǒu guò lái la guāng guāng de xiǎo nǎo
瞧，谁走过来啦，光光的小脑

dai chuān zhe hóng sè de jiǎ shā dài zhe wēi xiào de
袋，穿着红色的袈裟，带着微笑的

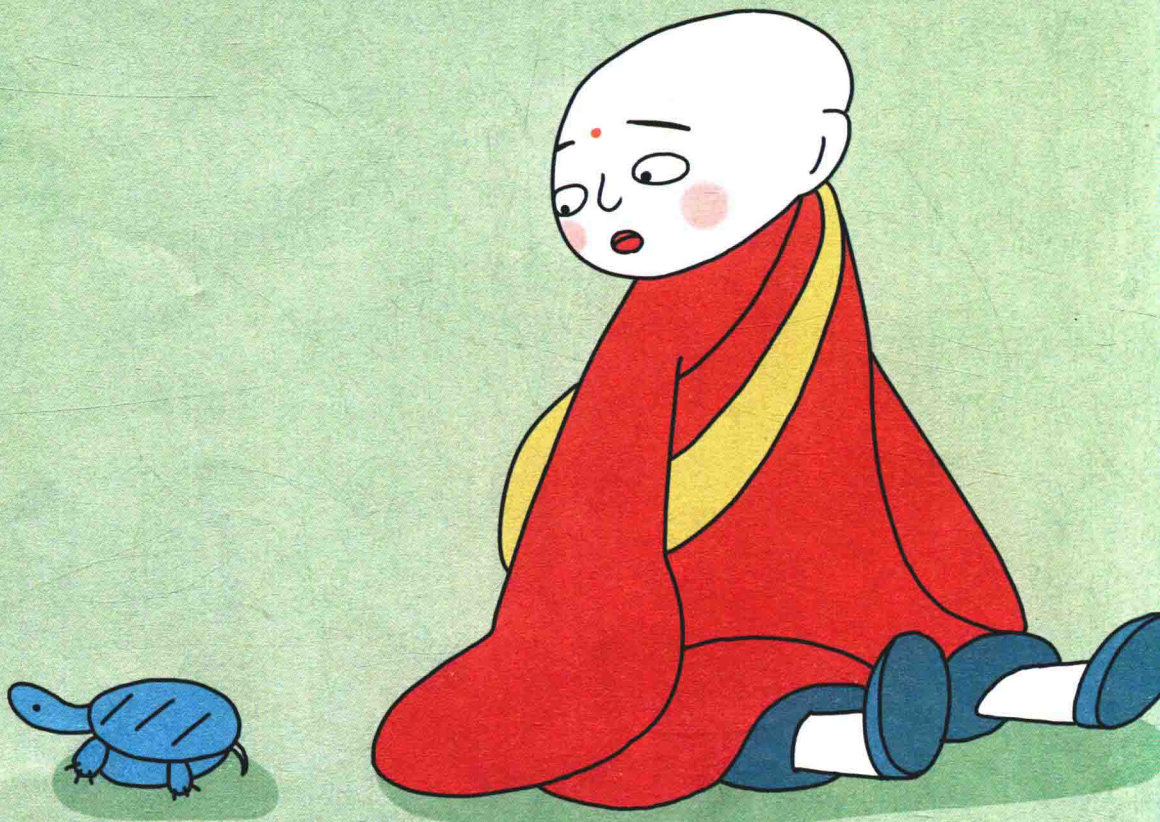
biǎo qíng mài zhe qīng kuài de bù fá ò yuán
表情，迈着轻快的步伐……哦，原

lái shì yí gè kuài lè de xiǎo hé shàng xiǎo niǎo kàn
来，是一个快乐的小和尚。小鸟看

tā hé shàn dōu lái hé tā xǐ nào ne
他和善，都来和他嬉闹呢。



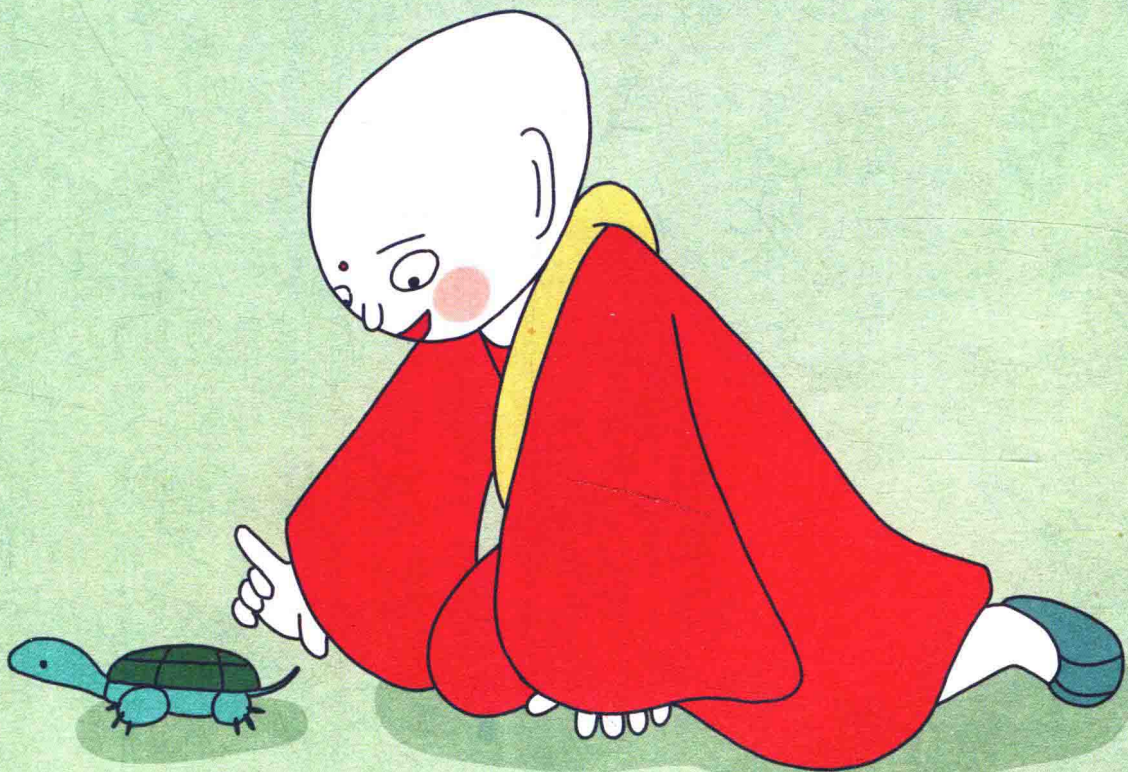
nào zhe nào zhe āi yō xiǎo hé shàng shuāi dǎo le
闹着，闹着，“哎哟！”小和尚摔倒了，
shì shéi bàn dǎo le wǒ tā huǎn guò shén lái huí tóu yí kàn
“是谁绊倒了我？”他缓过神来，回头一看，
yì zhī xiǎo wū guī zhèng sì jiǎo cháo tiān dǎo zài dì shàng shǐ jìn zhēng
一只小乌龟正四脚朝天，倒在地上使劲挣
zhā ne
扎呢。



yuán lái shì nǐ zhè xiǎo jiā huo shàn liáng de xiǎo hé shàng wēi
“原来是你这小家伙！”善良的小和尚微

xiào zhe qīng qīng bāng xiǎo wū guī fān guò shēn lái rán hòu kàn zhe tā màn
笑着，轻轻帮小乌龟翻过身来，然后看着它慢

yōu yōu de lí kāi hòu cái qǐ shēn xīn mǎn yì zú de jì xù gǎn lù
悠悠地离开后，才起身，心满意足地继续赶路。



zǒu a zǒu xiǎo hé shàng lái dào yí zuò
走啊走，小和尚来到一座

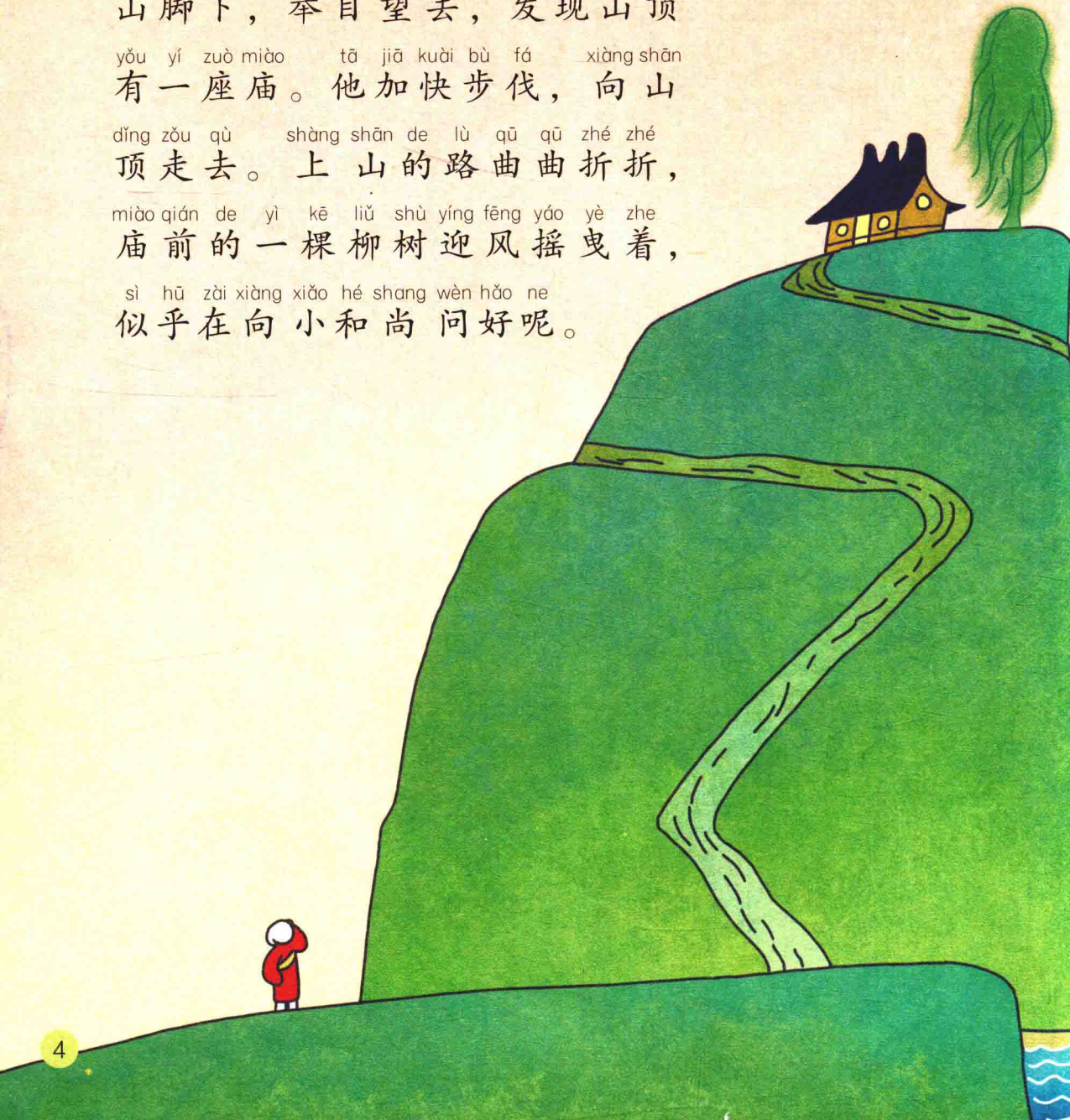
shān jiǎo xià jǔ mù wàng qù fā xiàn shān dǐng
山脚下，举目望去，发现山顶

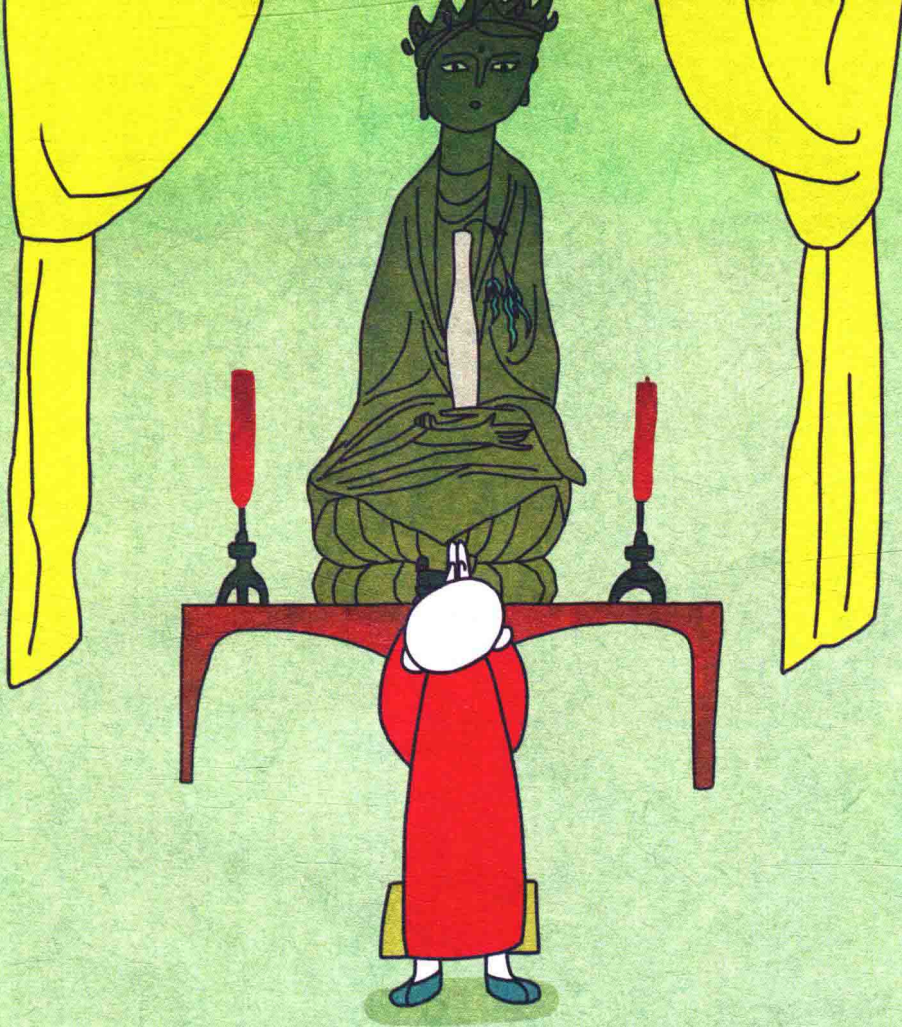
yǒu yí zuò miào tā jiā kuài bù fá xiàng shān
有一座庙。他加快步伐，向山

dǐng zǒu qù shàng shān de lù qū qū zhé zhé
顶走去。上山的路曲曲折折，

miào qián de yí kē liǔ shù yíng fēng yáo yè zhe
庙前的一棵柳树迎风摇曳着，

sì hū zài xiàng xiǎo hé shàng wèn hǎo ne
似乎在向小和尚问好呢。





sì miào li kōng wú yì rén lěng lěng qīng qīng
寺 庙 里 空 无 一 人 ， 冷 冷 清 清
de xiǎo hé shàng zǒu jìn dà diàn guì zài pú tuán
的 。 小 和 尚 走 进 大 殿 ， 跪 在 蒲 团
shàng qián chéng de bài le bài pú sà
上 ， 虔 诚 地 拜 了 拜 菩 萨 。



bài wán pú sà xì xīn de xiǎo hé
拜完菩萨，细心的小和
shàng fā xiàn pú sà jìng shuǐ píng zhōng de
尚发现，菩萨净水瓶中的
liǔ zhī dā la zhe tóu wú jīng dǎ cǎi de
柳枝耷拉着头，无精打采的。

shì bú shì méi yǒu shuǐ le xiǎo hé shàng qǔ xià píng zi yí kàn
“是不是没有水了？”小和尚取下瓶子一看，
guǒ rán píng li yì dī shuǐ yě méi yǒu
果然，瓶里一滴水也没有。

hòu wū de dà shuǐ gāng lǐ yě méi shuǐ kàn lái zhè ge sì miào hěn jiǔ
后屋的大水缸里也没水，看来这个寺庙很久

méi rén jū zhù le
没人居住了。

nà wǒ jiù dāng zhè ge sì miào de hé shàng ba xiǎo hé shàng yě
“那我就当这个寺庙的和尚吧。”小和尚也

tǐng gāo xìng yīn wèi mǎ shàng jiù yǒu gè jiā la
挺高兴，因为马上就有个家啦！

yǒu jiā le jiù qù tiāo shuǐ ba tā zhǎo a zhǎo hěn kuài zhǎo dào
有家了，就去挑水吧。他找啊找，很快找到

le liǎng zhī shuǐ tǒng hé yì gēn biǎn dān yú shì xià shān tiāo shuǐ qù le
了两只水桶和一根扁担，于是下山挑水去了。



yí lù shàng kōng tǒng guāng dāng guāng dāng de chàng zhe
一路上，空桶“咣当咣当”地唱着

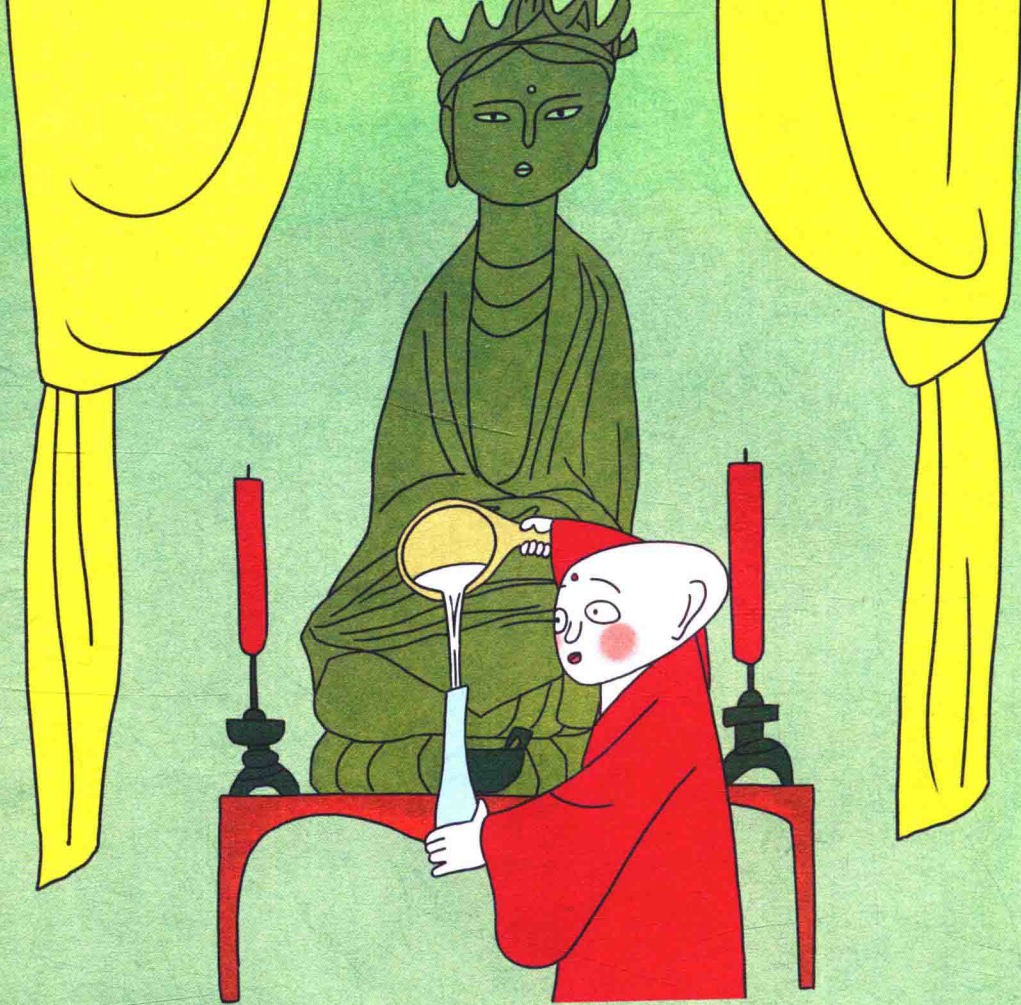
qǔ er shān jiǎo xià qīng chè de hé shuǐ huā lā lā de yīng
曲儿。山脚下，清澈的河水“哗啦啦”地应

hè zhe xiǎo hé shàng de xīn lǐ měi jí le
和着。小和尚的心里美极了。





xiǎo hé shàng zhuāng le mǎn mǎn liǎng dà tǒng shuǐ shùn
小和尚装了满满两大桶水，顺
zhe yòu wān yòu cháng de shān lù wǎng huí zǒu tā hāi yō
着又弯又长的山路往回走，他“嗨哟
hāi yō de gěi zì jǐ gǔ zhe jìn biǎn dan yě zhī
嗨哟”地给自己鼓着劲儿，扁担也“吱
yā zhī yā de gěi tā gǔ jìn
呀吱呀”地给他鼓劲儿。



wǎng fǎn le jǐ cì dà shuǐ gāng lǐ de shuǐ jiù mǎn le
往返了几次，大水缸里的水就满了。

xiǎo hé shàng gěi jìng shuǐ píng zhuāng mǎn gān jìng de shuǐ jìn zài shuǐ
小和尚给净水瓶装满干净的水，浸在水

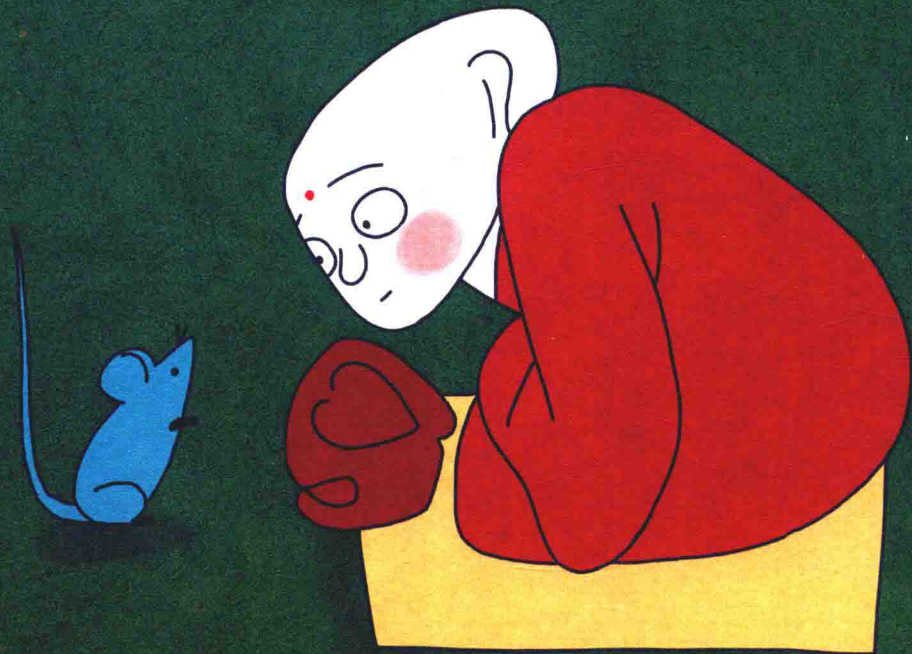
zhōng de liǔ zhī chóng xīn huī fù le shēng jī pú sà xīn wèi de xiào le
中的柳枝重新恢复了生机。菩萨欣慰地笑了。



cóng cǐ yǐ hòu kuài lè shàn liáng qín láo de
从此以后，快乐、善良、勤劳的
xiǎo hé shàng biàn zài miào li zhù le xià lái tā bái tiān tiāo
小和尚便在庙里住了下来。他白天挑
shuǐ sǎo dì wǎn shàng dǎ zuò niàn jīng rì zi guò
水、扫地；晚上打坐、念经，日子过
de píng jìng ér chōng shí
得平静而充实。

zhè tiān wǎn shàng xiǎo hé shàng dāng dāng dāng de qiāo zhe mù yú
这天晚上，小和尚“当当当”地敲着木鱼，
qiāo zhe qiāo zhe jiù jué de kùn le pā zài mù yú shàng dǎ qǐ dǎn er lái
敲着敲着就觉得困了，趴在木鱼上打起盹儿来。

yì zhī xiǎo lǎo shǔ chèn jī chū lái yú dōng xī tā jū rán tiǎo xìn bān
一只小老鼠趁机出来偷东西，它居然挑衅般
de pá dào xiǎo hé shàng ěr biān zī zī jiào zhe xiǎo hé shàng zhēng kāi
地爬到小和尚耳边，“吱吱”叫着。小和尚睁开
yǎn xiǎo lǎo shǔ gǎn jǐn liū zǒu le
眼，小老鼠赶紧溜走了。



ràng wǒ lái zhuō nòng zhuō nòng tā ba xiǎo hé shang xīn lǐ yǒu le
“让我来捉弄捉弄它吧。”小和尚心里有了

zhǔ yì yú shì tā zhuāng zuò ruò wú qí shì de yàng zi mī zhe yǎn jīng
主意，于是他装作若无其事的样子，眯着眼睛，

jì xù qiāo jī mù yú
继续敲击木鱼。

xiǎo lǎo shǔ yòu chū xiàn le tā shì tàn xìng de pǎo le jǐ quān fā xiàn
小老鼠又出现了，它试探性地跑了几圈，发现

xiǎo hé shang bù dā lǐ tā biàn dà zhe dǎn zi pǎo dào mù yú biān dǎo luàn
小和尚不搭理它，便大着胆子跑到木鱼边捣乱。

